|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | Описание: WIPO-R-BW | **R** |
| H/LD/WG/9/7 |
| оригинал: английский  |
| дата: 17 декабря 2020 г.  |

**Рабочая группа по правовому развитию Гаагской системы международной регистрации промышленных образцов**

**Девятая сессия**

**Женева, 14–16 декабря 2020 г.**

резюме председателя

*одобрено Рабочей группой*

1. Рабочая группа по правовому развитию Гаагской системы международной регистрации промышленных образцов (далее именуемая «Рабочая группа») провела сессию 14 и 15 декабря 2020 г. в Женеве.
2. На сессии были представлены следующие члены Гаагского союза: Африканская организация интеллектуальной собственности (АОИС), Босния и Герцеговина, Канада, Дания, Европейский союз, Финляндия, Франция, Германия, Венгрия, Израиль, Италия, Япония, Кыргызстан, Литва, Мексика, Монголия, Норвегия, Оман, Польша, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Российская Федерация, Сербия, Словения, Испания, Швейцария, Тунис, Турция, Соединенное Королевство, Соединенные Штаты Америки и Вьетнам (32).
3. Следующие государства были представлены в качестве наблюдателей: Алжир, Австралия, Бангладеш, Беларусь, Бразилия, Китай, Колумбия, Коста-Рика, Сальвадор, Эфиопия, Индия, Ирак, Ямайка, Иордания, Казахстан, Кувейт, Лесото, Мадагаскар, Пакистан, Панама, Филиппины, Саудовская Аравия, Таиланд, Тринидад и Тобаго, Узбекистан, Вануату и Зимбабве (27).
4. В качестве наблюдателей в работе приняли участие представители:
(i) Палестины (1); (ii) Азиатской ассоциации патентных поверенных (APAA), Франко-швейцарской ассоциации по интеллектуальной собственности (AROPI), Центра международных исследований в области интеллектуальной собственности (CEIPI), Ассоциации по товарным знакам Европейского сообщества (ECTA), Международной ассоциации по охране интеллектуальной собственности (AIPPI), Международной ассоциации по товарным знакам (INTA), Японской ассоциации по интеллектуальной собственности (JIPA), Японской ассоциации патентных поверенных (JPAA), MARQUES − Ассоциации европейских владельцев товарных знаков (9).
5. Список участников содержится в документе H/LD/WG/9/INF/4 Prov. 2.

# ПУНКТ 1 ПОВЕСТКИ ДНЯ: открытие сессии

1. Генеральный директор Всемирной организации интеллектуальной
собственности (ВОИС) г-н Дарен Танг открыл девятую сессию Рабочей группы и приветствовал участников.

# ПУНКТ 2 ПОВЕСТКИ ДНЯ: выборы председателя и ДВУХ ЕГО заместителей

1. Председателем Рабочей группы была единогласно избрана г-жа Ангар Оюн (Монголия); г-н Пак Си Ён (Республика Корея) и г-н Девид Р. Герк (Соединенные Штаты Америки) были единогласно избраны заместителями Председателя.
2. Функции секретаря Рабочей группы выполнял г-н Хироси Окутоми (ВОИС).

# ПУНКТ 3 ПОВЕСТКИ ДНЯ: принятие повестки дня

1. Рабочая группа приняла проект повестки дня (документ H/LD/WG/9/1 Prov.3) без изменений.

# ПУНКТ 4 ПОВЕСТКИ ДНЯ: Принятие проекта отчета о восьмой сессии Рабочей группы по правовому развитию Гаагской системы международной регистрации промышленных образцов

1. Обсуждения проходили на основе документа H/LD/WG/8/9 Prov.
2. Рабочая группа приняла проект отчета (документ H/LD/WG/8/9 Prov.) без изменений.

# ПУНКТ 5 ПОВЕСТКИ ДНЯ: Предложение о внесении поправок в Общую инструкцию

## ПРЕДЛОЖЕНИЕ О ВНЕСЕНИИ ПОПРАВОК В ПРАВИЛО 17 (ДОКУМЕНТЫ H/LD/WG/9/2 И H/LD/WG/9/2 CORR.)

1. Обсуждения проходили на основе документов H/LD/WG/9/2 и H/LD/WG/9/2 Corr.
2. Подводя итог обсуждению, Председатель заявила, что Рабочая группа положительно оценивает возможность представления предложения о внесении поправок в правила 17 и 37 Общей инструкции в том виде, в каком они изложены в приложении II к документу H/LD/WG/9/2, для принятия Ассамблеей Гаагского союза с предлагаемой датой вступления в силу с 1 января 2022 г.

## ПРЕДЛОЖЕНИЕ О ВНЕСЕНИИ ПОПРАВОК В ПРАВИЛО 5 ОБЩЕЙ ИНСТРУКЦИИ (ДОКУМЕНТЫ H/LD/WG/9/3 REV. И H/LD/WG/9/6)

1. Обсуждения проходили на основе документов H/LD/WG/9/3 Rev. и H/LD/WG/9/6.
2. Подводя итог обсуждению, Председатель заявила, что Рабочая группа положительно оценивает возможность представления предложения о внесении поправок в правило 5 Общей инструкции с изменениями, внесенными в ходе сессии, и в том виде, в каком оно изложено в приложении к резюме Председателя, для принятия Ассамблеей Гаагского союза с предлагаемой датой вступления в силу через два месяца после принятия.

# ПУНКТ 6 ПОВЕСТКИ ДНЯ: прочие вопросы

1. Обсуждения проходили на основе документа H/LD/WG/9/INF/1.
2. Подводя итог обсуждению, Председатель заявила, что Рабочая группа приняла к сведению содержание документа.

# ПУНКТ 7 ПОВЕСТКИ ДНЯ: резюме председателя

1. Рабочая группа одобрила резюме Председателя с поправками, отражающими заявление одной из делегаций в отношении испанской версии документа.

# ПУНКТ 8 ПОВЕСТКИ ДНЯ: Закрытие сессии

1. Председатель закрыла девятую сессию 15 декабря 2020 г.

[Приложение следует]

**Общая инструкция**

**к Акту 1999 г. и Акту 1960 г.**

**Гаагского соглашения**

(действует с …..)

[…]

**ГЛАВА 1**

**ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ**

[…]

*Правило 5*

*Допущение несоблюдения сроков*

(1) *[Допущение несоблюдения сроков в связи с форсмажорными обстоятельствами]* Несоблюдение заинтересованной стороной установленного в Инструкции срока для совершения какого-либо действия в Международном бюро считается оправданным, если заинтересованная сторона представит удовлетворяющие Международное бюро доказательства того, что такое несоблюдение вызвано войной, революцией, гражданскими беспорядками, забастовкой, стихийным бедствием, эпидемией, сбоями в почтовом обслуживании, доставке или электронной связи по не зависящим от заинтересованной стороны обстоятельствам или другими форсмажорными основаниями.

(2) *[Отказ от необходимости представления доказательств; заявление равносильное представлению доказательств]* Международное бюро может отказаться от требования о представлении доказательств согласно пункту (1). В этом случае заинтересованная сторона должна представить заявление о том, что несоблюдение срока вызвано обстоятельством, в отношении которого Международное бюро отказалось от требования о представлении доказательств.

(3) *[Ограничение возможности оправдания]* В соответствии с настоящим правилом несоблюдение срока оправдывается только в том случае, если доказательства, упомянутые в пункте (1) или в заявлении, упомянутом в пункте (2), получены Международным бюро, а необходимое действие выполнено надлежащим образом в разумно возможный кратчайший срок и не позднее чем через шесть месяцев после истечения предписанного срока.

[...]

[Конец приложения и документа]